

PHILIPS

Слушалки
TAH4500



Ръководство за потребителя

Регистрирайте продукта си и получите поддръжка на
www.philips.com/support

Съдържание

1	Важни инструкции		
	относно безопасността	2	
	Защита на слуха	2	
	Обща информация	2	
2	Вашите безжични слушалки с наушници	4	
	Какво има в кутията	4	
	Други устройства	4	
	Общ преглед на вашите безжични слушалки по ухото	4	
3	Начални стъпки	5	
	Зареждане на батерията	5	
	Смяна на батерията	5	
	Изтегляне на приложението	6	
	Сдвояване на слушалките с вашето Bluetooth устройство за първи път	6	
	Сдвояване на слушалките с друго Bluetooth устройство	7	
	Многоточково свързване	7	
4	Използване на вашите слушалки	8	
	Свържете слушалките с вашето Bluetooth устройство	8	
	Включване/изключване	8	
	Контрол на ANC (активно шумопотискане)	8	
	Управление на музика и повиквания	9	
	Гласов асистент	9	
	Състояние на LED индикатора на слушалките	9	
5	Нулиране на слушалките	10	
6	Технически данни	10	
7	Забележка	11	
	Декларация за съответствие	11	
	Изхвърляне на вашите стари продукт и батерия	11	
	Изваждане на вградената батерия	11	
	Съответствие на EMF	11	
	Информация за околната среда	11	
	Забележка за съответствие	11	
8	Често задавани въпроси	13	
9	Търговски марки	14	

1 Важни инструкции относно безопасността

Защита на слуха



Опасност

- За да избегнете увреждане на слуха, ограничете времето на използване на слушалките при висока сила на звука и настройте звука на безопасно ниво. Колкото по-висока е силата на звука, толкова по-кратък е безопасния период за слушане.
- При използване на слушалките, спазвайте следните указания.
- Слушайте при разумни сила на звука за разумни периоди от време.
- Внимавайте да не увеличавате непрекъснато силата на звука, тъй като слухът се адаптира.
- Не увеличавайте силата на звука толкова, че да не можете да чувате околните шумове.
- Трябва да бъдете внимателни или временно да прекратите използването в потенциално опасни ситуации.
- Прекомерното звуково налягане от слушалките с тапи и тези с наушници може да причини зауба на слуха.
- Използването на слушалки с наушници за покриване и на двете уши по време на шофиране не се препоръчва и може да бъде незаконно в някои области.
- С оглед на вашата безопасност, избягвайте разсейване от музика или телефонни повиквания в трафик или друга потенциално опасна среда.

Температура и влажност при работа и съхранение

- Съхранявайте на място с температура между -20°C и 50°C с относителна влажност до 90%.
- Работете на места с температура между 0°C и 45°C и относителна влажност до 90%.
- Експлоатационният живот на батерията може да се съкрати при използване в среда с висока или ниска температура.

Обща информация

За да избегнете повреди или неправилно функциониране:



Внимание

- Не излагайте слушалките на твърде голямо нагряване.
- Не изпускайте слушалките си.
- Слушалките не трябва да се излагат на пръски и капки. (Вижте номиналното напрежение/IP рейтинга на конкретния продукт)
- Не потапяйте слушалките във вода.
- Не зареждайте слушалките, когато конекторът или контактът е влажен.
- Не използвайте почистващи препарати, съдържащи спирт, амоняк, бензен или абразиви.
- Използвайте чиста влажна кърпа, за да почиствате редовно слушалките си, особено звуковите канали и отворите на микрофона, и избягвайте натрупването на вещества, като пот и ушна кал.
- Ако в звуковите канали, отворите за въздух или в отворите на микрофона останат пот или водни капчици, нивото на звука временно ще спадне или ще спре напълно. Това не е неизправност. Използвайте мека влажна кърпа, за да подсушите напълно слушалките. Можете също да свалите найкрайните на слушалките тапи, да обърнете надолу звуковите канали и внимателно да чукнете слушалките около пет пъти върху суха кърпа или нещо подобно и да отстраните събралата се вътре вода.
- Уверете се, че слушалките са напълно сухи преди зареждане и използване. Избягвайте използването на тампони със спирт или други вещества за почистването.
- Вградената батерия не трябва да се излага на твърде голямо нагряване, като слънчева светлина, огън или други подобни.
- При неправилна смяна на батерията е възможна експлозия. Сменяйте само с батерии от същия или еквивалентен тип.

- Не излагайте слушалките на твърде голямо нагряване.
- Не изпускайте слушалките си.
- Слушалките не трябва да се излагат на пръски и капки. (Вижте номиналното напрежение/IP рейтинга на конкретния продукт)
- Не потапяйте слушалките във вода.
- Не зареждайте слушалките, когато конекторът или контактът е влажен.
- Не използвайте почистващи препарати, съдържащи спирт, амоняк, бензен или абразиви.
- Използвайте чиста влажна кърпа, за да почиствате редовно слушалките си, особено звуковите канали и отворите на микрофона, и избягвайте натрупването на вещества, като пот и ушна кал.
- Ако в звуковите канали, отворите за въздух или в отворите на микрофона останат пот или водни капчици, нивото на звука временно ще спадне или ще спре напълно. Това не е неизправност. Използвайте мека влажна кърпа, за да подсушите напълно слушалките. Можете също да свалите крайниците на слушалките тапи, да обърнете надолу звуковите канали и внимателно да чукнете слушалките около пет пъти върху суха кърпа или нещо подобно и да отстраните събралата се вътре вода.
- Уверете се, че слушалките са напълно сухи преди зареждане и използване. Избягвайте използването на тампони със спирт или други вещества за почистването.
- Вградената батерия не трябва да се излага на твърде голямо нагряване, като слънчева светлина, огън или други подобни.
- При неправилна смяна на батерията е възможна експлозия. Сменяйте само с батерии от същия или еквивалентен тип.

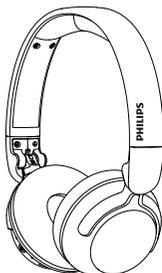
2 Вашите безжични слушалки с наушници

Поздравления за покупката и добре дошли във Philips! За да се възползвате напълно от предлаганата от Philips поддръжка, регистрирайте продукта на www.philips.com/support.

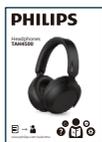
С тези слушалки с наушници на Philips можете:

- Да се наслаждавате на удобни безжични обаждания
- Да се наслаждавате и управлявате музиката безжично
- Да превключвате между обаждания и музика
- Да се насладите на шумопотискане

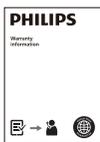
Какво има в кутията



Безжични слушалки по ухото Philips
Philips TAH4500



Ръководство за бързо стартиране



Глобална гаранция

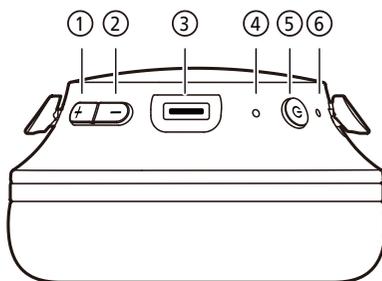
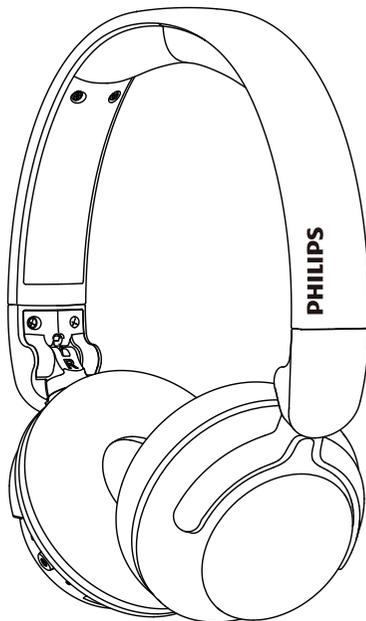


Брошура за безопасно използване

Други устройства

Мобилен телефон или устройство (напр. ноутбук, таблет, Bluetooth адаптери, MP3 плейъри и пр.), което поддържа Bluetooth и е съвместимо със слушалките (виж „Технически данни“ на страница 10).

Общ преглед на вашите безжични слушалки по ухото



- 1 Сила на звука + / Следващ запис
- 2 Сила на звука - / Предишен запис
- 3 USB-C гнездо за зареждане
- 4 Микрофон
- 5 Бутон за включване/Мултифункционален бутон (MFB)
- 6 LED индикатор

3 Начални СТЪПКИ

Зареждане на батерията

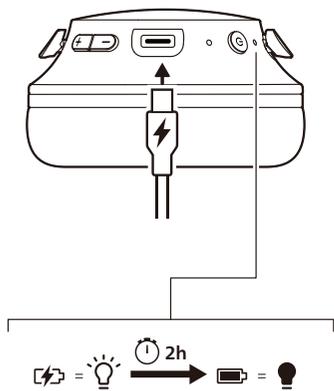
Забележка

- Преди да използвате вашите слушалки, за да се постигне оптимален капацитет и живот на батерията, заредете я за 2 часа.
- Приключете разговора си преди да заредите. Свързването на слушалките за зареждане ще ги изключи.
- Ако слушалките не се използват дълго време, презареждащата се батерия ще започне да губи заряда си. За да се избегне тази загуба, моля, зареждайте напълно батерията поне веднъж на всеки три месеца.

Свържете предоставения заряден USB кабел:

- Единият край на USB-C гнездото за зареждане на слушалките;
- Другият край към порта за зареждане/USB порта на компютър.

↳ Светодиодът светва в бяло по време на зареждането и се изключва, когато слушалките се зарядят напълно.



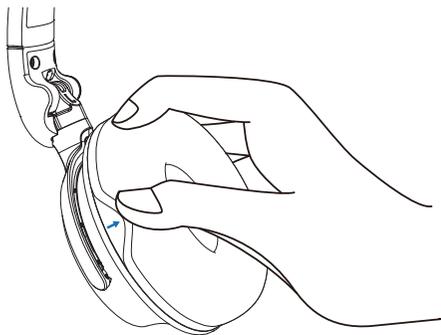
Съвет

- Обикновено пълното зареждане отнема 2 часа.

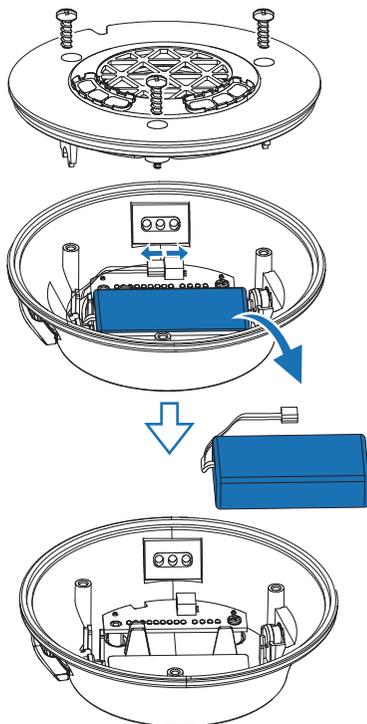
Смяна на батерията

Батерията може да се сменя. Следвайте долните стъпки, за да смените батерията.

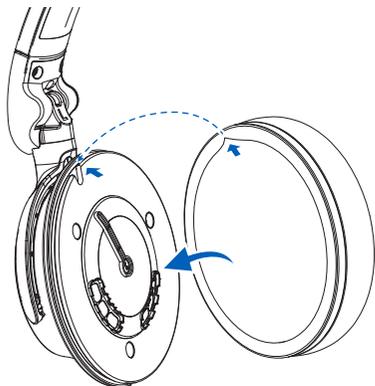
1. Свалете наушника за дясното ухо от лентата за глава.



2. С кръстата отвертка свалете 3 винта от гнездото на високоговорителя и разкачете конектора на батерията, след което извадете старата батерия и я заменете с нова.



- След като смените батерията, следвайте стъпките по-долу, за да поставите обратно наушника върху лентата за глава.
- Нагласете панела на капака спрямо трите отвора за винтовете и затегнете с винтове.
- Закачете единия ъгъл на наушника в жлеба на корпуса на слушалката.
- Завъртете наушника по посока на часовниковата стрелка около корпуса, докато се намести и закрепи добре.



Изтегляне на приложението

Сканирайте QR кода/натиснете бутона „Изтегляне“ или потърсете „Philips Headphones“ в Apple App Store или Google Play за изтегляне на приложението.

Начални стъпки



philips.to/headapp

Приложението за Philips Headphones ви позволява да управлявате музиката, която слушате. Можете да настроите звука така, че вашата музика и обаядания винаги да отговарят на вашите потребности.

Сдвояване на слушалките с вашето Bluetooth устройство за първи път

- Уверете се, че слушалките са напълно заредени и изключени.
- Натиснете и задръжте бутона  за 2 секунди, слушалките ще са в режим на сдвояване и готови за свързване.
 - Светодиодът на слушалките премигва в бяло и синьо.
 - Слушалките вече са в режим на сдвояване и са готови да се сдвоят с Bluetooth устройство (напр. мобилен телефон).
- Включете Bluetooth функцията на вашето Bluetooth устройство.
- Свържете слушалките с вашето Bluetooth устройство, вижте ръководството за потребителя на вашето Bluetooth устройство.

Забележка

- Ако след включване слушалките не успяят да намерят свързано преди това Bluetooth устройство, моля, поставете ги в режим на сдвояване (натиснете бутона за включване за 5 секунди отново след изключване).
- Слушалките ще се изключат автоматично след 5 минути Bluetooth бездействие. Действителното време може да варира според условията на използване.

Следният пример ви показва как да сдвоите слушалките с вашето Bluetooth устройство.

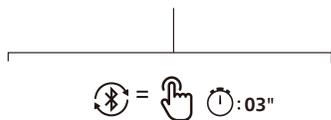
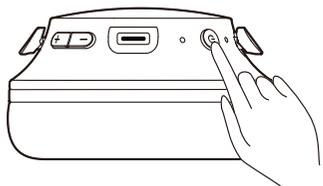
- 1 Включете Bluetooth функцията на вашето Bluetooth устройство, изберете **Philips TAH4500**.
- 2 Въведете паролата на слушалките „0000“ (4 нули), ако бъде поискана. За устройства с Bluetooth 3.0 или по-нова версия, няма нужда от въвеждането на парола.



Philips TAH4500

Сдвояване на слушалките с друго Bluetooth устройство

Ако искате да сдвоите друго Bluetooth устройство със слушалките, просто ги поставете в режим на сдвояване (натиснете бутона за включване за 5 секунди след изключване), след което отворете второто устройство като при нормално сдвояване.



Многоточково свързване

Сдвояване

- Сдвояване на слушалките с 2 устройства, например мобилен телефон и ноутбук.

Превключване между устройства

- По което и да е време можете да слушате музика само от 1 устройство. Другото устройство ще бъде за телефонни обаждания.
- Поставете на пауза аудио от устройство 1 и пуснете аудио от другото устройство.

Забележка

- Когато има поточно предаване на аудио от Устройство 1, приемането на обаждане от Устройство 2 автоматично ще постави на пауза възпроизвеждането на аудио от Устройство 1. А обаждането ще бъде пренасочено автоматично към слушалките.
- Завършването на обаждането автоматично ще възобнови възпроизвеждането от устройство 1.

Забележка

- Слушалките могат да запазят 4 устройства в паметта си. Ако се опитате да сдвоите повече от 4 устройства, най-рано сдвоеното устройство бива заместено от новото.

4 Използване на вашите слушалки

Свържете слушалките с вашето Bluetooth устройство

- 1 Включете Bluetooth функцията на вашето Bluetooth устройство.
- 2 Натиснете и задръжете бутона , за да включите слушалките.
 - Белият светодиод ще се включи след 2 секунди
 - Слушалките се свързват повторно с последно свързания мобилен телефон/Bluetooth устройство автоматично

Съвет

- Ако включите Bluetooth функцията на своето Bluetooth устройство след като включите слушалките, ще трябва да отидете в Bluetooth менюто на устройството и да свържете слушалките с устройството ръчно.

Забележка

- При някои Bluetooth устройства свързването може и да не е автоматично. В този случай трябва да отидете до Bluetooth менюто на вашето устройство и да свържете слушалките с Bluetooth устройството ръчно.

Включване/изключване

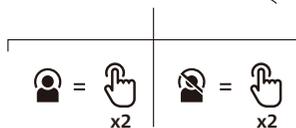
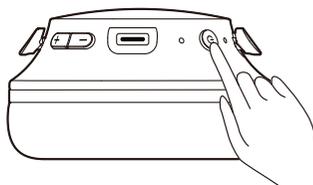
Задача	Бутон	Действие
Включва слушалките		Натиснете и задръжете за 2 секунди
Изключва слушалките		Натиснете и задръжете за 2 секунди

Контрол на ANC (активно шумопотискане)

Активиране на ANC

Различните ANC режими могат да се превключват чрез двукратно натискане на бутона MFB на дясната слушалка.

- ANC функцията се активира автоматично, когато слушалката бъде поставена на ухото.
- Натиснете MFB бутона два пъти, това ще изключи ANC функцията.



Задача	Бутон	Действие
ANC ВКЛ	MFB	Натиснете двукратно
ANC ИЗКЛ	MFB	Натиснете двукратно

Управление на музика и повиквания

Управление на музика

Задача	Бутон	Действие
Възпроизвеждане или поставяне на пауза	MFB	Еднократно натискане
Следващ запис	+	Натиснете и задръжете за 1 секунда
Предишен запис	-	Натиснете и задръжете за 1 секунда
Регулиране на звука +	+	Еднократно натискане
Регулиране на звука -	-	Еднократно натискане



Забележка

- Ще чуете звук, което означава, че силата на звука е стигнала максимално ниво.

Управление на повикванията

Задача	Бутон	Действие
Отговор на обаждане	MFB	Еднократно натискане
Затваряне на обаждане/ Отхвърляне на обаждане	MFB	Натиснете и задръжете за 1 секунда

Обаждане между три страни

Задача	Бутон	Действие
Задържа текущото обаждане и приема входящото	MFB	Еднократно натискане
Задържа текущото обаждане и отхвърля входящото	MFB	Натиснете и задръжете за 1 секунда
Превключване от двустранно обаждане към обаждане между три страни	MFB	Еднократно натискане

Гласов асистент

Задача	Бутон	Действие
Задействане на гласов (Siri/Google) асистент	MFB	Три пъти натискане
Спиране на гласов асистент	MFB	Еднократно натискане

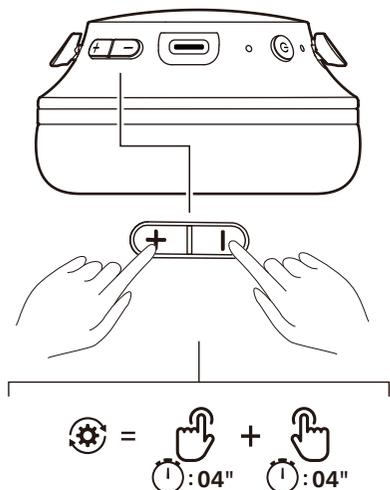
Състояние на LED индикатора на слушалките

Състояние на слушалките	Индикатор
Слушалките се свързани с Bluetooth устройство	Синият светодиод премигва веднъж на всеки 5 секунди
Слушалките са готови за вдвояване	Светодиодът премигва последователно в синьо и бяло
Слушалките са включени, но не се свързани с Bluetooth устройство	Белият светодиод мига (авто изключване след 5 минути)
Нисък заряд на батерията	Белият светодиод премигва веднъж на всеки 5 секунди

5 Нулиране на слушалките

Ако се появи проблем при сдвояването или при свързването, можете да извършите следната процедура, за да възстановите слушалките до фабричните настройки по подразбиране.

1. Отидете в Bluetooth менюто на вашето Bluetooth устройство и премахнете **Philips TAH4500** от списъка с устройства.
2. Изключете Bluetooth функцията на вашето Bluetooth устройство.
3. Включете слушалките.
4. Натиснете и задръжте бутоните Сила на звука - и Сила на звука + едновременно за 4 секунди.
5. Следвайте стъпките в „Използване на вашите слушалки – свързване на слушалките с вашето Bluetooth устройство.“
6. Сдвоете слушалките с вашето Bluetooth устройство, изберете **Philips TAH4500**.



6 Технически данни

- Време за слушане на музика: 70 часа (ANC изкл.) 50 часа (ANC вкл.)
- Време за зареждане: 2 часа
- Акумулаторна литиево-йонна батерия (500 mAh)
- Време на батерията в режим на готовност: ≥ 12 месеца
- Версия на Bluetooth: 6.0
- Съвместими Bluetooth профили:
 - HFP (Профил за използване без ръце)
 - A2DP (Профил за разширено аудио разпространение)
 - AVRCP (Профил за дистанционно управление на аудио и видео)
- Поддържани аудио кодеци: SBC
- Честотен диапазон: 2,4-2,4835 GHz
- Мощност на предавателя: < 10 dBm
- Работен обхват: До 10 метра
- Автоматично изключване
- USB-C порт за зареждане
- Динамичен бас
- Многооточково свързване
- Време за бързо зареждане: 5 минути зареждане осигурява 4 часа възпроизвеждане

Забележка

- Спецификациите са предмет на промяна без предизвестие.
- Времето за възпроизвеждане на аудио е приблизително и може да варира в зависимост от състоянието на приложението.

7 Забележка

Декларация за съответствие

С настоящото TP Vision Europe B.V. декларира, че продуктът е в съответствие с основните изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 2014/53/EU и UK Radio Equipment Regulations SI 2017 No 1206. Можете да намерите Декларацията за съответствие на www.philips.com/support.

Изхвърляне на вашите стари продукт и батерия



Продуктът е създаден и произведен от висококачествени материали и компоненти, които могат да се рециклират и използват отново.



Този символ върху продукта означава, че се управлява от Европейски регламент 2012/19/EU.



Този символ означава, че продуктът съдържа батерии, попадащи в обхвата на Европейски регламент (EU) 2023/1542, и не могат да се изхвърлят с обикновените битови отпадъци. Информирайте се местната система за разделно събиране на електрически и електронни продукти и батерии. Спазвайте местните правила и никога не изхвърляйте продукта и батериите с обикновените битови отпадъци. Правилното изхвърляне на старите продукти и батерии спомага за предпазване от негативните последици за околната среда и човешкото здраве.

Изваждане на вградената батерия

Ако няма система за събиране/рециклиране на електронни продукти във вашата страна, можете да защитите околната среда, като извадите и рециклирате батерията преди да изхвърлите слушалките.

→ Следвайте стъпка 'Смяна на батерията' на страница 5, за да извадите батерията.

Съответствие на EMF

Този продукт отговаря на всички приложими стандарти и разпоредби по отношение на излагането на електромагнитни вълни.

Информация за околната среда

Избягнато е излишното опаковане. Системата Vi се състои от материали, които могат да се рециклират и използват отново, ако бъдат разглобени от специализирана компания. Спазвайте местните разпоредби по отношение на изхвърлянето на опаковъчните материали, изтощените батерии и старото оборудване.

Забележка за съответствие

Устройството отговаря на правилника на Федералната комисия по комуникации, част 15. Работата с устройството отговаря на следните две условия:

1. Устройството не може да излъчва вретни смущения и
2. Устройството трябва да приема всякакви смущения, включително такива, които могат да причинят неправилно функциониране.

Правилник на Федералната комисия по комуникации

Това окабеляване е тествано и съответства на ограниченията за цифрово устройство от клас В според част 15 на правилника на Федералната комисия по комуникации. Тези ограничения са създадени, за да осигурят надеждна защита срещу вредни смущения в жилищните сгради. Оборудването генерира, използва и може да излъчва радио честотна енергия и, ако не бъде инсталирано и използвано според инструкциите, може да причини вредни смущения в радио комуникациите. Въпреки това, няма гаранции, че при гадена инсталация няма да възникнат смущения. Ако оборудването причинява вредни смущения в радио или телевизионното приемане, което може да се определи чрез неговото включване и изключване, потребителят може да опита да коригира смущенията, като използва последователно следните мерки:

- Да промени мястото на приемащата антена
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника
- Включете оборудването в контакт с верига, която се различава от тази на приемника
- Да се посъветва с доставчика или с опитен радиотелевизионен техник

Декларация за излагане на лъчения на Федералната комисия по комуникации:

Това оборудване отговаря на ограниченията за излагане на лъчения на Федералната комисия по комуникации, установени за неконтролирана среда.

Предавателят не трябва да се поставя в близост или да работи съвместно с други антени или предаватели.

Внимание: Потребителят трябва да знае, че промени и модификации, които не са изрично одобрени от отговорната за съответствието страна, могат да отменят правото на потребителя да работи с оборудването.

Канада:

Това устройство съдържа освободени от лицензиране приемници / предаватели, които отговарят на условията за отмяна на лиценза за научно и икономическо развитие на Канада RSS(s). Работата с устройството отговаря на следните две условия: (1) Това устройство не може да причини смущения. (2) Това устройство трябва да приеме всякакви смущения, включително смущения, които могат да причинят нежелана работа на устройството.

Оборудването отговаря на ограниченията за излагане на смущения в Канада, установени за неконтролирани среди. Предавателят не трябва да се поставя в близост или да работи съвместно с други антени или предаватели.
CAN ICES-(B)/NMB-(B)

8 Често задавани въпроси

Моите Bluetooth слушалки не се включват.

Ниско ниво на батерията. Заредете слушалките.

Не мога да сдвоя Bluetooth слушалките си с Bluetooth устройство.

Bluetooth е деактивиран. Активирайте Bluetooth функцията на Bluetooth устройството си и включете Bluetooth устройството преди да включите слушалките.

Как да рестартирате сдвояването.

Оставете слушалките в режим на сдвояване (докато белият и синият светодиоди мигат редувайки се), натиснете и задръжте заедно бутоните „Сила на звука +“ и „Сила на звука -“ за повече от четири секунди, докато светне синият светодиод.

Мога да чувам, но не мога да управлявам музиката от моето Bluetooth устройство (например възпроизвеждане / пауза / бързо превъртане напред / назад).

Уверете се, че Bluetooth аудио източника поддържа AVRCP (вижте „Технически данни“ на страница 10).

Нивото на силата на звука на слушалките е твърде ниско.

Някои Bluetooth устройства не могат да свържат нивото на силата звука със слушалките чрез синхронизиране на силата на звука. В този случай трябва да регулирате силата на звука на вашето Bluetooth устройство самостоятелно, за да постигнете подходящото ниво на звука.

Bluetooth устройството не може да намери слушалките.

- Възможно е слушалките да са свързани към сдвоено преди това устройство. Изключете свързаното устройство или го изведете от обхват.
- Възможно е сдвояването да е нулирано или слушалките вече да са сдвоени с друго устройство. Сдвоете отново слушалките с Bluetooth устройството, както е описано в Ръководството за потребителя (вижте 'Сдвояване на слушалките с друго Bluetooth устройство' на страница 7).

Моите Bluetooth слушалки са свързани към Bluetooth мобилен телефон с възможност за стерео, но музиката се възпроизвежда само на говорителя на мобилния телефон.

Вижете ръководството за потребителя на мобилния телефон. Изберете да слушате музика през слушалките.

Качеството на аудио е лошо и се чува пукане.

- Bluetooth устройството е извън диапазона. Намалете разстоянието между слушалките и Bluetooth устройството или отстранете препятствията помежду им.
- Заредете слушалките.

Почиствайте слушалките си редовно.

- Използвайте чиста влажна кърпа, за да почиствате редовно слушалките си, особено звуковите канали и отворите на микрофона, и избягвайте натрупването на вещества, като пот и ушна кал.
- Ако в звуковите канали, отворите за въздух или в отворите на микрофона останат пот или водни капчици, нивото на звука временно ще спадне или ще спре напълно. Това не е неизправност. Използвайте мека влажна кърпа, за да подсушите напълно слушалките. Можете също да свалите крайниците на слушалките тапи, да обърнете надолу звуковите канали и внимателно да чукнете слушалките около пет пъти върху суха кърпа или нещо подобно и да отстраните събралата се вътре вода.
- Уверете се, че слушалките са напълно сухи преди зареждане и използване. Избягвайте използването на тампони със спирт или други вещества за почистването.

Зареждайте слушалките си редовно.

Ако слушалките не се използват дълго време, презареждащата се батерия ще започне да губи заряда си. За да се избегне тази загуба, моля, зареждайте напълно батерията поне веднъж на всеки три месеца.

За допълнителна поддръжка, посетете www.philips.com/support.

9 Търговски марки

Bluetooth

Думата Bluetooth® и съответните емблеми са регистрирани търговски марки на Bluetooth SIG, Inc. и използването им подлежи на лицензиране от MMD Hong Kong Holding Limited. Останалите търговски марки и имена са собственост на съответните им притежатели.



MMD Hong Kong Holding Limited. Всички права запазени. Спецификациите са предмет на промяна без предизвестие. Philips и емблемата с щит на Philips са регистрирани търговски марки на Koninklijke Philips N.V. и се използват под лиценз. Този продукт е произведен от и се продава от MMD Hong Kong Holding Limited или някои от техните сдружени компании, а MMD Hong Kong Holding Limited осигурява гаранцията за продукта. Всички останали имена на компании и продукти са възможно търговски марки на съответните компании, с които се свързват.

